

C.V. Jorge R. Marangoni

English<>Spanish Certified Translator

Address: Tucuman, Argentina.
Mobile: +54-9381-15603-8537
Tel.: +54-381-435-3731
Mail: info@english-now.com.ar
Website: www.english-now.com.ar

Education

- 2010 to date: **Spanish Proofreader**. Litterae Foundation.
- 2007-2009: **“English <> Spanish Technical, Scientific and Literary Certified Translator”**. *Instituto Cultural de Lenguas Vivas*.
- 2007: **IT Technician** at *Instituto Argentino de Computación (IAC)*.
- 2002-2006: **“Teacher of English (BA Program)”** featured by the local School of Philosophy and Arts. Incomplete.

Conferences and Seminars

- “Translation and Terminology” San Miguel de Tucumán, Argentina, May 2010.
- “IT Language” San Miguel de Tucumán, Argentina, May 2010.
- “V Latin-American Translation and Interpretation Congress”, Buenos Aires, May, 2010.
- “Online Professional Upgrading Seminar for Translators”, conducted by Horacio R. Dal Dosso. Internet, 2009.
- “The Five Q’s of Translation Quality Control”, conducted by Horacio R. Dal Dosso. San Miguel de Tucumán, Argentina, 2009.
- “Making the Most of your Translation Macrocompetence” conducted by Horacio R. Dal Dosso. San Miguel de Tucumán, Argentina, 2009.
- “IV Conference for Third Level Education Teachers” about the career education and its challenges by students from different institutes. San Miguel de Tucumán, Argentina, 2008.
- “III Conference for Third Level Education Teachers”, about global issues analyzed by students from different institutes. San Miguel de Tucumán, Argentina, 2007 (speaker).
- “II International Postcolonialism English Speaking Literature Conference” organized by CIUNT, 2007. San Miguel de Tucumán, Argentina.
- Pedagogical Conferences and Seminars since 2003.

Experience

As a Translator

- 2010 Medicine: Influenza A H1N1 in infants under 5 years old from Tucumán, Argentina.
- 2010 Medicine: Outbreak of H1N1 Influenza – 2009: Behavior of Influenza H1N1 in school children in the province of Tucumán – Argentina.
- 2010 Translation of History Abstract: Adolfo Piossek Biography.
- 2010 Dental Care: marginal leakage.

As a Teacher

- 2010 Technical English: Speech Therapy on-line classes.
- 2010 Technical English: Medical English classes.
- 2010 Technical English: Tourism.
- 2010 Technical English: Medical English classes.
- 2010 Technical English: Dental Care classes.
- 2010 General English: Children – Adolescents - Adults.
- 2004 to date: “Teaching”. Private teacher for school support.
- August 2009: “Teaching”. I replaced a teacher in a private institute for a theoretical and practical class in the course “Adult III”
- June-August 2006: “Teaching”. I replaced a teacher in a private institute for school support. Two months.

As an Interpreter

- 2008-2009: “Work and Travel Program”. Lived in New York and worked in DONKIN DONUTS at the front desk and as an interpreter (4 months).
- December 2007: Internship at the front desk of the Tucumán Tourism Center. Interpreting services.

As a Researcher

- Since 2010 Education at home.
- Since 2010 Studies Techniques for adolescents and young adults.
- 2009 Translating or Interpreting. That is the question: Cortéz, Silvana. Herrera, Mariana. Marangoni, Jorge. Villagra, Miguel.
- 2008 Co-participant in History Project.

IT skills

- 2007 IT Certificate in Office Suite. Seminar organized by UBA-FUBA (Buenos Aires University)
- 2002 Internet and its Tools. IT seminar organized by WEB-CITY.

IT Equipment

PC: Pentium; ADSL connection; Webcam and microphone; Office 2003; Scanner; printer; Macromedia Dreamweaver MX 2004; Translator Memory: WordMagic and TRADOS, Count anything and Babylon.

Other Languages knowledge: Portuguese, Basic level.

Certifications

TKT “TEACHING KNOWLEDGE TEST” Cambridge University. Module 1-2, 2007. Module 3, 2008. TKT KAL “Knowledge About the Language” Cambridge University. November 2009.

My Rates in USD:

Standard Delivery English > Spanish (General)	\$ 0,05
English > Spanish (Technical)	\$ 0,08
Express Delivery English > Spanish (General)	\$ 0,08
English > Spanish (Technical)	\$0,10
Standard Delivery Spanish > English (General)	\$ 0,06
Spanish > English (Technical)	\$ 0,09
Express Delivery Spanish > English (General)	\$ 0,10
Spanish > English (Technical)	\$ 0,12

Payment Systems

- Western Union
- PayPal

www.english-now.com.ar